

## Ein System für anspruchsvolle Frontzahnrestaurationen

**Innovativ und bedarfsgerecht: das Fusion Anterior Matrizensystem von Garrison.**

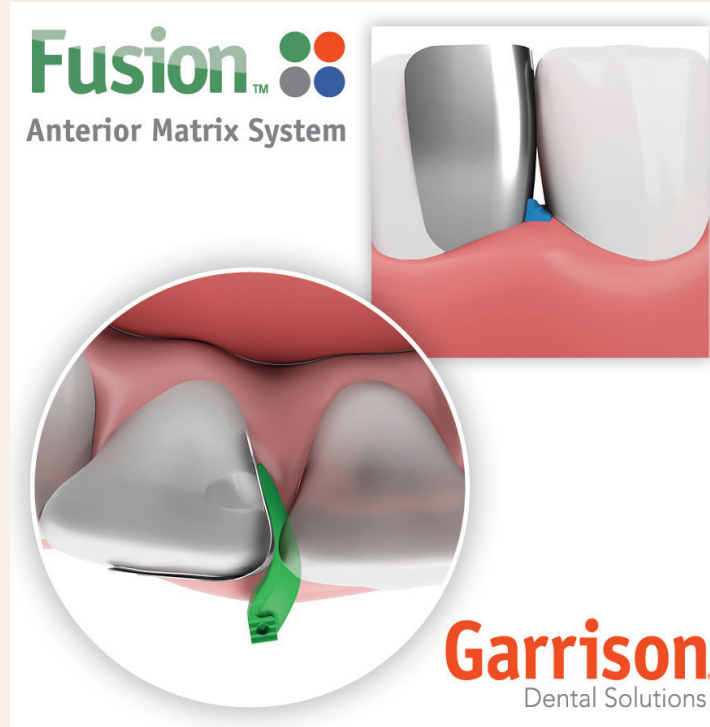
Das komplette Fusion Anterior Matrizensystem-Kit enthält zwei Größen fester Metallmatrizenbänder und vier Größen Keile, um die Wiederherstellung einer Vielzahl von anterioren Läsionen zu ermöglichen.

«Unsere Kunden waren die Inspiration für das neue Fusion Frontzahnmatrizensystem», sagt Jason Phillips, Marketingdirektor von Garrison. «Sie beschrieben, wie sie unsere Seitenzahn-Metallmatrizenbänder auf einzigartige Weise verwendeten, um die Anatomie des Frontzahns perfekt wiederherzustellen. Wir haben mit vielen von ihnen zusammengearbeitet, um dieses Konzept in diesem neuen System zu verfeinern.»

Die festen Metallmatrizenbänder sind deutlich dünner als herkömmliche Kunststoffstreifen und können für tiefere Restaurationen durch vorhandene Kontakte und in den Sulkus eingeführt werden. Sowohl die ideale gingival-inzisale sowie die fazial-linguale Anatomie werden gut abgebildet, was die Modellierung im kritischen Frontzahnbereich vereinfacht.

Die einzigartige radikale Krümmung des Fusion Frontzahnkeils legt das Band fest um den Zahn und hält es am Platz, um die Hände des Klinikers freizuhalten. Die Frontzahnkeile gleiten sanft entlang der Interdentalpapille, um interproximal tiefer zu sitzen und eine maximale Zahnseparierung zu gewährleisten, während das Auftreten schwarzer Dreiecke verringert wird.

Das gut sortierte Starter-Kit für das Fusion Frontzahnmatrizensystem enthält jeweils 50 der beiden Matrizenbandgrößen und jeweils 25 der vier Keilgrößen. Eine vollständige Auswahl an Nachfüllpackungen ist ebenfalls erhältlich. **DT**



## Programmierbarer Kammerautoklav

**Der BRAVO G4 der Firma SciCan passt sich den aktuellen Bedürfnissen an.**

Bei einer sicheren und effizienten Sterilisation spielt neben der korrekten Durchführung durch das Praxisteam auch die zuverlässige Leistung des Autoklavs eine zentrale Rolle. Gleichzeitig integriert sich ein smartes Modell nahtlos in bestehende Abläufe und ermöglicht die clevere Übertragung aller notwendigen Protokollaten über das eigene Netzwerk.

Nicht erst seit der COVID-19-Pandemie unterstützt der Kammerautoklav BRAVO G4 der Firma SciCan aus der COLTENE Unternehmensgruppe Praxisteams bei der souveränen Durchführung und Dokumentation der Instrumentensterilisation. Dank seines durchdachten Designs erfüllt der EN 13060-konforme Autoklav souverän alle Praxisanforderungen an Sicherheit, Effizienz und Funktionalität.

Innerhalb von 33 Minuten sterilisiert und trocknet der Sterilisator der Klasse B Instrumente zuverlässig und effektiv.

Zur Verbesserung der Dampfpenetration entfernt ein Vorvakuumzyklus die Luft im Gerät, der Nachvakuumzyklus sorgt für eine verlässliche Trocknung, sodass die Instrumente direkt für den nächsten Einsatz vorbereitet werden.

Praktische Funktionen, wie ein programmierbarer Startzeitpunkt, automatische Wartungs- und Testprogramme sowie das Vorheizen und die erweiterte Trocknung,



erleichtern zusätzlich die Abläufe in der Praxis. Ausserdem verfügt der SciCan BRAVO G4 über verschiedene Optionen zum Befüllen und Entleeren des Behälters: manuell von oben und vorn sowie automatisch durch entsprechende Anschlüsse auf der Rückseite. Zusätzliche Wasserbehälter ermöglichen die flexible Integration in alle bestehenden Aufbereitungsräume.

Für eine wirksame Sterilisation überwacht ein elektronisches Steuerungssystem mit Autostop-Funktion die verschiedenen Phasen und die Einhaltung aller kritischen Parameter. Die Datenprotokollierung erfolgt automatisch und kann mittels innovativer G4-Technologie per USB-Stick oder E-Mail bequem ausgelesen und verschickt werden – oder gleich am praxiseigenen Netzwerkdrucker ausgedruckt werden. Per Ethernet-Schnittstelle greifen Praxismitarbeiter bequem vom Smartphone oder Computer auf Zyklusdaten und Wartungsinformationen zu. In einer ersten Anwenderumfrage loben Zahnärzte vor allem die intuitive Bedienbarkeit sowie den grosszügig bemessenen Tank.

### Drei verschiedene Größen

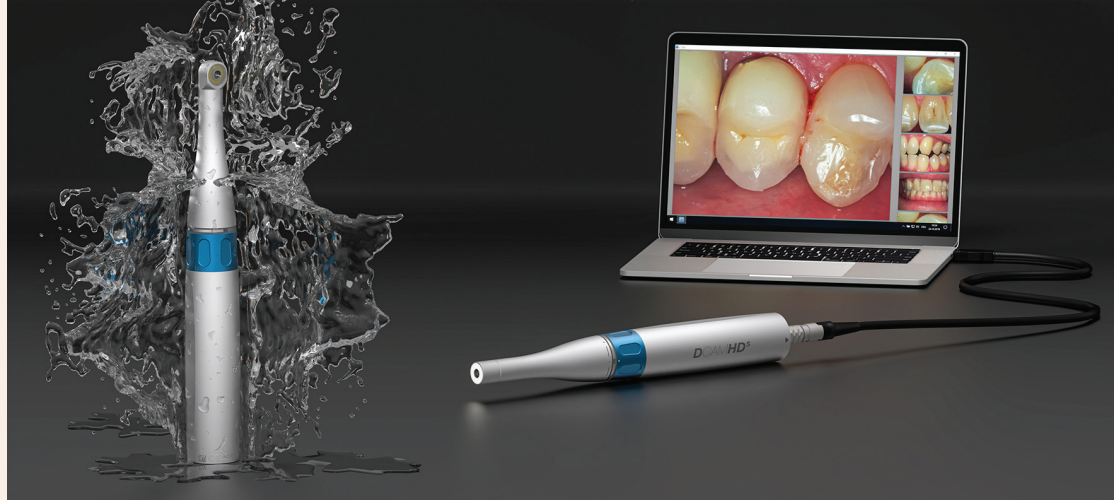
Erhältlich ist der BRAVO G4 in drei verschiedenen Größen mit 17, 22 und 28 l Kammervolumen je nach individuellem Kapazitätsbedarf. Sein umfangreiches Fassungsvermögen ermöglicht die gleichzeitige Aufbereitung von fünf Trays oder drei Kassetten (bzw. sechs Trays oder vier Kassetten bei der 28 l-Variante). Unter [www.scican.com](http://www.scican.com) finden interessierte Zahnärzte weitere Informationen zum BRAVO G4-Kammerautoklav. Zum umfassenden Service von SciCan gehören darüber hinaus die persönliche Beratung und Schulung zu allen Produkten im Bereich Infektionskontrolle – in Zeiten von Corona wichtiger und aktueller denn je. **DT**

### SciCan GmbH

Tel.: +49 7561 98343-0 · [www.scican.com/de](http://www.scican.com/de)

## Perfekte Bilder ohne Kompromisse

**Intraoralkamera mit HD-Optik und LED-Beleuchtung.**



In der modernen Zahnarztpraxis sind perfekte Bilder ohne Kompromisse für die Patientenaufklärung und Dokumentation unverzichtbar. I.C.LERCHER bringt mit der D-CAMHDS eine neue Intraoralkamera der Extraklasse auf den Markt, die High-Definition-Aufnahmen mit cleveren und einzigartigen Features neu definiert.

Alles beginnt mit der neu konzipierten und in Handarbeit gefertigten HD-Optik aus speziellen Glaslinsen. Kombiniert mit einer auf die jeweilige Situation angepassten LED-Beleuchtung, projiziert sie unverfälschte Bilder auf den HD-Sensor. Dank des stufenlosen Fokussings wird so jeder Moment gestochen scharf und in einer überwältigenden Brillanz auf Millionen von Pixeln abgebildet. Egal ob Rechts- oder Linkshänder, Ober- oder Unterkiefer, durch berühren eines der vier einstellbaren Touchsegmente werden die hochauflösenden Bilder aufgenommen. Beim Auflegen des Fingers signalisiert eine kurze Vibration die Bereitschaft der Kamera. Wird der Finger vom Segment genommen, wird in Bruchteilen von Sekunden die Helligkeit angepasst und der Zahn auf Millionen von Bildpunkten festgehalten. Alles, was der Behandler davon mitbekommt, ist eine erneute kurze Vibration und das Resultat: ein perfektes Bild.

Das präzise gefertigte Aluminiumgehäuse schmiegt sich wie eine Haut über die HD-Optik und ermöglicht durch die lang gezogene Form eine mühelose Anwendung, selbst an schwer erreichbaren Stellen. Die nahtlose Verarbeitung ohne Vertiefungen unterstreicht die Premiumqualität der Kamera. In Verbindung mit dem konsequenten Verzicht auf Plastikteile kann die D-CAMHDS, auch bei täglich mehrfacher Nutzung, bedenkenlos mit einem RKI-konformen Desinfektionsmittel gereinigt werden.

Da bei I.C.LERCHER die Innovation nicht am Ende des USB-Kabels aufhört, steht neben einer eigenen Software zur Darstellung und Speicherung des Kamerabildes auch eine universelle Schnittstelle für die direkte Übergabe der Bilder an die Praxissoftware zur Verfügung. So finden die perfekten Bilder immer den richtigen Weg. Ob Aufklärung oder Dokumentation, die D-CAMHDS sorgt für aussagekräftige HD-Bilder und erleichtert so die Patientenaufklärung erheblich. **DT**

### I.C.LERCHER GmbH & Co. KG

Tel.: +49 7771 914628-0  
[www.ic-lercher.de](http://www.ic-lercher.de)

ANZEIGE

# calaject.de

„schmerzarm+komfortabel“



## Farbe bekennen!

**Dreve launcht Abformsilikon mit Farbumschlag und schnellerer Formulierung.**


Seit über 30 Jahren ist das A-Silikon Zerosil® soft fester Bestandteil des Dreve Produktportfolios. In dieser Zeit hat sich das universell einsetzbare Abformsilikon als DIE Alternative zu Alginaten entwickelt. Der Grund liegt in den unbegrenzt lagerfähigen Abformungen – kein Verzug, schrumpffrei, mehrfach ausgiessbar, desinfizierbar und kompatibel mit allen Gipsen.



### Verbesserte Formulierung

Zusammen mit Kieferorthopäden und Zahnärzten haben die Materialspezialisten aus Unna die Formulierung von Zerosil® soft nun stark verbessert. A-Silikone sind sehr temperaturempfindlich, was ihr Abbindeverhalten betrifft. Dies kann zu Unsicherheiten bei der Abformung führen. Für verlässliche Ergebnisse enthält Zerosil® soft nun einen chemischen Farbindikator, der visuell den Abbindeprozess anhand des Farbverlaufs von «pflaume» zu «orange» 1:1 widerspiegelt. So wird die finale Farbe erst erreicht, wenn die Aushärthephase wirklich beendet ist.

Zusätzlich konnten Verarbeitungszeit und Mundverweildauer jeweils um 25 Prozent verkürzt werden – eine enorme Zeitersparnis bei jeder Abformung!

Das bedeutet für Anwender zuverlässig präzise Abformungen in kürzerer Zeit. Zerosil® soft mit Farbumschlag in der 5:1-Grosskartusche wird in Kürze erhältlich sein. 

### Dreve Dentamid GmbH

Tel.: +49 2303 8807-40  
www.dentamid.dreve.de

Infos zum Unternehmen



## Neuer Intraoralscanner


**Flexident bietet kostengünstigen Allrounder für alle Indikationen.**

Das umfangreiche Portfolio des Schweizer Dentalspezialisten Flexident erweitert sich stetig. Ab sofort gehört zum Sortiment auch der CAMEO Intraoralscanner von Aidite®: Der CAMEO Intraoralscanner verbindet einfaches Handling, puderfreies Scannen, eine hervorragende Performance und schnelle sowie präzise Scan-Resul-



tate mit einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis. Besonders hervorzuheben ist der Pen-Style des Intraoralscanners mit seiner angenehmen Haptik, die intuitive Bedienung und die benutzerfreundliche Software. Weiterhin punktet der Intraoralscanner mit vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten für alle Indikationen. Das Datenformat ist offen gestaltet (STL); alle Software-Updates sind inbegriffen.

Selbstverständlich ist der CAMEO Intraoralscanner bei Flexident zum Einführungspreis erhältlich, ohne Jahresgebühren und Fallpauschalen.

Jetzt telefonisch anmelden und gratis in der Praxis testen! 

### Flexident AG

Tel.: +41 41 310 40 20 · www.flexident.ch

## Computer Assistierte Lokal Anästhesie

**Kontrollierte Fließgeschwindigkeit verhindert Schmerz.**


Anästhesie ohne Unannehmlichkeiten ist heute möglich: CALAJECT™ hilft, schmerzfrei zu injizieren. Das Geheimnis ist ein intelligentes und sanftes Verabreichen von Lokalnarkotika. CALAJECT™ kontrolliert die Fließgeschwindigkeit des Anästhetikums in jedem Programm und verhindert damit Schmerzen, die üblicherweise durch eine hohe Geschwindigkeit der Injektion und die anschliessende Schwellung des Gewebes entstehen.

Das Steuergerät besteht aus einem hygienisch glatten Touchscreen und überzeugt durch einfache Programmwahl mit nur einer Berührung und übersichtlicher Programm-anzeige.

Absolut geräuschloser und vibrationsfreier Betrieb sind durch das Handstück bei allen Einstellungen mit Sichtbarkeit der Zylinderampulle während der gesamten Injektion gegeben. Alle Standard-Dentalkanülen können benutzt werden. CALAJECT™ ist für alle Injektionstechniken einsetzbar und bietet drei Injektionseinstellungen für die Infiltrations-, Leitungs- und intraligamentäre (sowie palatinale) Anästhesie.

Das Gerät ist kostengünstig in der Anwendung – keine Mehrkosten für zusätzliche Einwegverbrauchsmaterialien –



und die sanfte, schmerzfreie Injektion mit CALAJECT™ fördert eine vertrauensbildende Behandlung Ihrer Patienten! 

### RÖNVIG Dental Mfg. A/S

Vertrieb D-A-CH  
Tel.: +49 171 7717937  
www.calaject.de

## Neue Single-File in reziproker Bewegung

**COLTENE bringt MicroMega One RECI auf den Markt.**

© COLTENE/MicroMega




Seit der Einführung der ersten reziproken Feile vor über einem Jahrzehnt hat sich die reziproke Bewegung bei vielen Zahnärzten etabliert. COLTENE erweitert nun das Portfolio seiner bewährten NiTi-Rotationssysteme mit der MicroMega One RECI, einer Single-File in reziproker Bewegung. Damit können Zahnärzte für eine erfolgreiche maschinelle Wurzelkanalbehandlung bei COLTENE ihr bevorzugtes Feilsystem abrufen, egal welche Bewegungsart sie bevorzugen.

Aufgrund ihres patentierten Querschnitts zeichnet sich die MicroMega One RECI durch ihre Schneidleistung aus. Die Wärmebehandlung mit C.Wire verleiht der Feile zusätzlich ihre Flexibilität und ihr kontrolliertes Formgedächtnis. Dadurch kann die Feile vorgebogen und der Wurzelkanal anatomiegetreu aufbereitet werden.

Dank des kleinen Feilendurchmessers von 1 mm ermöglicht MicroMega One RECI die Schonung des perizervikalen Bereichs und minimiert die mechanischen Auswirkungen auf

die Zahnhartsubstanz. Ihre hohe Ermüdungsbeständigkeit sorgt für zusätzliche Sicherheit. Damit geniessen Zahnärzte bei der Wurzelkanalbehandlung einen hervorragenden Kompromiss zwischen Schneideeffizienz und Sicherheit sowie Flexibilität und minimalinvasivem Einsatz.

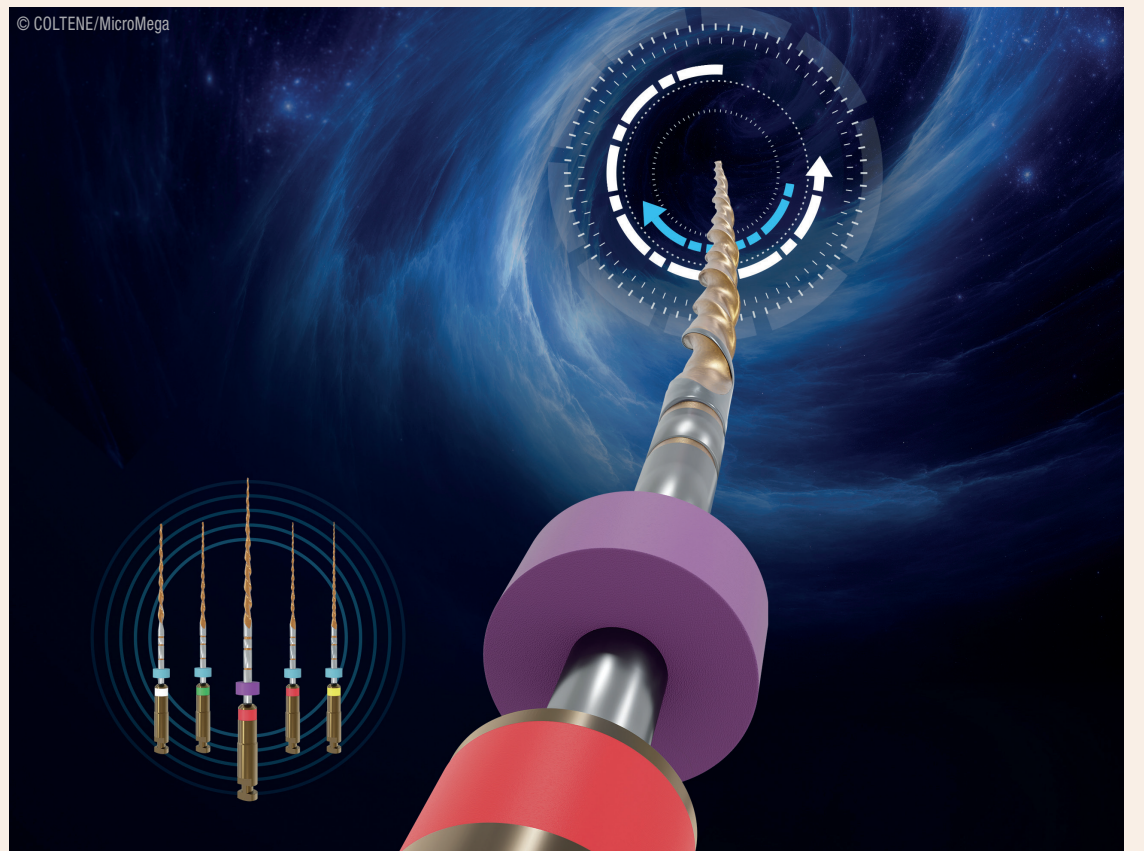
MicroMega One RECI ist in fünf Grössen von 20/04 bis 45/04 sowie drei Längen (21, 25, 31 mm) erhältlich und wird ausschliesslich in sterilen Blistern geliefert.

Für interessierte Zahnärzte gibt es einen informativen Kurzfilm, der unter <https://youtu.be/USIVhv736qE> auf dem COLTENE YouTube-Kanal abrufbar ist. 

### Coltene/Whaledent AG

Tel.: +41 71 7575-300  
www.coltene.com

Infos zum Unternehmen





# Vertrauensvolle Partnerschaft zeigt sich auch beim Implantatverlust

**patient28PRO: Beispielhaftes Garantieprogramm eingeführt.**

Camlog steht als etablierter Anbieter von Dentalimplantaten für herausragende Qualität und hohe Produktsicherheit. Als Beweis dafür bietet das Unternehmen bereits seit 2011 eine lebenslange Garantie auf Implantate und Abutments.

und Membranen – sowie alle prothetischen Komponenten inklusive Hilfsteile abdecken. Wenn gewünscht, kann die prothetische Neuversorgung über DEDICAM® (Dienstleistungen und Services) gefertigt werden. Patient28PRO greift ab dem ers-

## Unbürokratische Fallabwicklung

patient28PRO steht für eine schnelle Abwicklung im Garantiefall. Alle erforderlichen Angaben werden über ein Formular eingereicht und durch den Kundenservice bearbeitet. Eine Einzelfallprüfung findet nur hinsichtlich der Herkunft und der Zweckbestimmung der Produkte statt. Das erspart lange bürokratische Wege sowie Wartezeiten.

fekt aufeinander abgestimmt und erbringen eine hochpräzise Passgenauigkeit sowie Leistungsfähigkeit. Für die Inanspruchnahme von patient28PRO müssen deshalb die Herstellerempfehlungen eingehalten und original Camlog Produkte verwendet worden sein. Die genauen Garantiebedingungen und weitere Informationen zu patient28PRO sind unter [www.camlog.ch/patient28pro](http://www.camlog.ch/patient28pro) abrufbar. **DT**

## Geprüfte Qualität zahlt sich aus

Die bewährte Camlog Qualität ergibt sich aus der kontinuierlichen Forschung, Entwicklung sowie den mehrfachen Prüfungen und Belastungstests. Dadurch sind die Produkte von Camlog per-

## CAMLOG Biotechnologies GmbH

Tel.: +41 61 565 41 41  
[www.camlog.ch](http://www.camlog.ch)



Keyvisual der patient28PRO Kampagne.

Mit patient28PRO hat Camlog ein beispielhaftes Garantieprogramm eingeführt, das die Implantatversorgung umfassend und teamübergreifend schützt. Ab dem 1. Juli 2021 profitieren im Falle eines Implantatverlustes auch Camlog Kunden in der Schweiz von patient28PRO – und das rückwirkend für alle ab dem 1. Januar 2021 gesetzten Implantate.

ten Tag der Implantation bis fünf Jahre danach – weitgehend unabhängig von der Ursache des Implantatverlustes – und umfasst alle Originalprodukte von Camlog und BioHorizons. Die Garantie ist bereits im Kauf der Camlog Implantate inbegriffen, sodass keine Zusatzkosten entstehen.

## Eine gute Garantie denkt an alle

Die Garantie patient28PRO richtet sich gleichermaßen an Chirurgen, Prothetiker und Zahntechniker. Im Garantiefall werden sämtliche von Camlog hergestellten Materialien sowie alle Leistungen von DEDICAM für eine gleichartige Neuversorgung zur Verfügung gestellt. Damit übernimmt Camlog einen Anteil an den Kosten der Neuversorgung des Patienten.

## Darum ist patient28PRO so besonders

Kommt es zu einem Implantatverlust, bietet patient28PRO kostenlose Ersatzleistungen für die komplette Neuversorgung. Die Besonderheit ist, dass die Ersatzleistungen neben Implantaten von Camlog und BioHorizons auch Biomaterialien zur Knochenaugmentation – Knochenersatzmaterial

## patient28PRO

Schützt Ihre Implantatversorgung



Die Garantie patient28PRO bietet im Falle eines Implantatverlustes kostenlose Ersatzleistungen für die Neuversorgung – Implantate, Biomaterialien zur Knochenaugmentation sowie Prothetikkomponenten und DEDICAM-Leistungen.

# 62'000 Bürstenkopfbewegungen pro Minute

**Philips Sonicare optimiert die tägliche Mundhygiene.**

Elektrische Zahnbürsten bieten eine wertvolle Unterstützung bei der mechanischen Zahnreinigung: Sie haben gegenüber Handzahnbürsten einen statistisch signifikant grösseren Effekt bei der Reduktion von Gingivitis.<sup>1</sup>

Elektrische Zahnbürsten werden auch mit innovativer Schalltechnologie angeboten. Schallzahnbürsten haben keinen runden, sondern, ähnlich zur Handzahnbürste, länglichen Kopf mit

etwa 62'000 Bürstenkopfbewegungen pro Minute. Dadurch werden nicht nur die Zahnflächen gereinigt, durch die besondere Kombination aus Frequenz und Amplitude lassen die Schwingungen einen Flüssigkeitsstrom entstehen, der auch tief in die Zahnzwischenräume gelangt.

Der Kontakt des Bürstenkopfes hat – unterstützt durch die dynamische Flüssigkeitsströmung – einen gründ-

lichen Reinigungseffekt in schwer zu erreichenden Bereichen. Somit können Zahn- und Zahnfleischerkrankungen effektiv verhindert werden. Die Putztechnik ist dabei ähnlich wie bei einer manuellen Zahnbürste, aufgrund der Schalltechnologie muss die Bürste aber kaum angedrückt werden und ermöglicht eine sanfte, zahnfleischschonende Reinigung. Aus diesem Grund eignen sich Schallzahnbürsten auch besonders

gut für Menschen mit sensiblem Zahnfleisch.

## Von Zahnärzten weltweit am häufigsten empfohlen

Philips Sonicare ist die Schallzahnbürstenmarke, die von Zahnärzten weltweit am häufigsten empfohlen wird.<sup>2</sup> Die Schalltechnologie wird durch mehr als 175 klinische und Laborstudien an über 50 Universitäten und Forschungseinrichtungen gestützt.

Philips Sonicare offeriert ein breit gefächertes Angebot an verschiedenen Zahnbürsten, damit jedes individuelle Bedürfnis des Patienten erfüllt werden kann. Alle Zahnbürsten führen zu einer

starken, effektiven und gleichzeitig sanften Reinigung der Zähne und Pflege des Zahnfleisches, die die Patienten sofort sehen und fühlen können.

Mehr von Philips Sonicare ist unter [www.philips.ch/c-m-pe/elektrische-zahnbuersten](http://www.philips.ch/c-m-pe/elektrische-zahnbuersten) zu finden. **DT**

## Philips AG Schweiz

Tel.: +41 44 488 21 00  
[www.philips.ch/sonicare](http://www.philips.ch/sonicare)

<sup>1</sup> Pieper K, Momeni A. Grundlagen der Kariesprophylaxe bei Kindern. Deutsches Ärzteblatt. 2006; 103(15):1003–1009.  
<sup>2</sup> Philips Homepage.



ANZEIGE

# calaject.de

„schmerzarm+komfortabel“